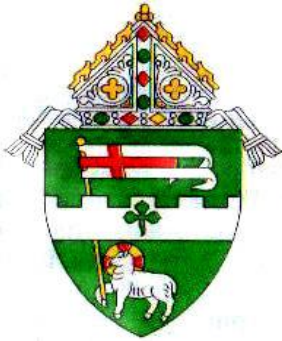


# ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055  
 Telephone: (973)779-0332  
 Fax: (973) 778-4263  
 Fr.Cell: 973-337-3658  
 Web: [www.ststephenspassaic.com](http://www.ststephenspassaic.com)  
 Email: [stephenspassaic@freemail.hu](mailto:stephenspassaic@freemail.hu)  
*Fr. Stefan Las, Temp. Administrator*  
*Trustee: Kitty Sylvester, Frank Keresztes*  
*Parish council president: István Horváth*  
*Secretary: Helen Tomaskovic*



BULLETIN #6/2018

FIRST SUNDAY OF LENT  
 FEBRUARY 18, 2018

80 ATTENDED MASSES

M/Day	Time	Requested by:	
Sat.	04:30PM	No Mass	
Sun. Feb. 18, 2018	09:00AM	Filomena Harsaghy	Husband Ted
	11:00AM	Rev. Laszlo Vas	Parish
Mon.	08:30AM	No Mass	
Tues.	08:30AM	No Mass	
Wed.	07:00PM	English Stations of the Cross	
Thurs.	06:30PM	No Mass	
Friday	07:00PM	Hungarian Stations of the Cross	
Sat	04:30PM	No Mass	
Sun. Feb. 25, 2018	09:00AM	Rev. Laszlo Vas	Emma Zurey
	11:00AM	Magdolna Puskas	Son Istvan Horvath
		Rev. Laszlo Vas	Parish

**ALTAR SERVERS:** SATURDAY: TONY TICHACEK,  
 SUNDAY: 9:00AM JOHN BUKLAD, 11:00AM HARANGOZÓ LACIKA  
**FELOLVASÓK:**  
 HYMNS: #463, #459, #550, #468.

FIRST SUNDAY OF LENT. MINDFUL OF HIS COVENANT, THE LORD PROMISES NEVER TO DESTROY CREATION AGAIN BY FLOODWATERS. THE WATERS OF BAPTISM BRING SALVATION AND FORGIVENESS THROUGH THE DEATH OF CHRIST. AFTER FASTING FORTY DAYS AND BEING PUT TO THE TEST, JESUS BEGINS HIS PUBLIC MINISTRY.

**ENGLISH STATIONS OF THE CROSS EVERY WEDNESDAY BEGINNING FEB. 21ST AND HUNGARIAN STATIONS OF THE CROSS EVERY FRIDAY BEGINNING FEB. 23RD AT 7:00PM.**

**EVERY SUNDAY DURING LENT WE WILL HAVE CONFESSIONS BEFORE MASS AT 8:30 TO 8:45AM AND FROM 10:30 TO 10:45AM**

**TODAY IS OUR LUNCHEON AFTER THE 11:00AM. THE MENU IS HURKA, KOLBASZ AND CHICKEN FILLET AND CAKE AND COFFEE. DONATION IS \$10.00.**

IF YOU WOULD LIKE YOUR YEARLY STATEMENT OF YOUR CONTRIBUTIONS FOR 2017 FOR TAX PURPOSES, PLEASE CALL THE RECTORY, OR SIGN YOUR NAME AND ENVELOPE NUMBER ON THE SHEET IN THE VESTIBULE OF THE CHURCH.

NEXT SUNDAY, FEBRUARY 25TH WE WILL HAVE A COLLECTION TO SUPPORT THE CHURCH IN CENTRAL AND EASTERN EUROPE. YOUR ASSISTANCE WILL PROVIDE VITAL RESOURCES TO BUILD FAITH, TO EDUCATE CHILDREN, AND TO HELP RESTORE COMMUNITIES IN CENTRAL AND EASTERN EUROPE. MORE INFORMATION ABOUT THE COLLECTION AND THE PROJECTS IT SUPPORTS CAN BE FOUND AT [WWW.USCCB.ORG/CCEE](http://WWW.USCCB.ORG/CCEE). PLEASE BE GENEROUS TO THE COLLECTION.

ON SUNDAY, MARCH 18TH WE WILL HAVE OUR ANNUAL FISH & CHIPS DINNER AFTER THE 11:00AM MASS. KEEP THIS DATE OPEN.

**A nagyböjti időszakban gyónási lehetőség van a vasárnapi szentmisék előtt fél órával /8:30-8:45-ig, és 10:30-10:45-ig/**

A futótűzként terjedő influenza miatt a patersoni püspökség elrendelte:

**Ne fogjunk kezét** egymással, csak intsünk vagy hajtsunk fejet  
Szent áldozáskor **kézbe vegyük a szentostyát, ne szájba.**

**Nagyböjtben Keresztutat végzünk** – szerdán és pénteken angol és magyar nyelven.  
Az elmúlt évektől eltérően most nem lesz előtte Szentmise.

**A nagyböjt bűnbánati fegyelme:** Hamvazószerdán és nagypénteken szigorú böjtöt tartunk, vagyis húst nem eszünk, csak háromszor étkezünk, és egyszer lakunk jól. Természetesen a betegek fel vannak mentve a testi böjtölés alól. **Kötelező: Nagyböjt péntekjein 14 éves kortól nem eszünk húst.** – Az év többi péntekje egyszerű bűnbánati nap, amikor elsősorban hústól való megtartóztatással vagy helyette több imádsággal, önmegtagadással, és egyéb jócselekedetekkel tehetünk eleget a bűnbánati fegyelem előírásának.

### Eseménynaptár

**2018. február 18. – ma vasárnap – Egyházközségi ebéd** - külön szórólap

**2018. február 21. – angol Keresztút** – szerda este 7 órakor

**2018. február 23. – magyar Keresztút – péntek este 7 órakor**

**2018. március 11.** – Egyházközségi Tanács gyűlés a magyar szentmise után

**2018. március 18.** – Március 15-i ünnepély a Kálvin teremben

**2018. március 18.** – Az ünnepély előtt nagyböjti “Halas ebéd” a Szent István templom *Erzsébet termében*, a 11 órás magyar szentmise után.

**2018. április 1.** – HÚSVÉT

### MEGFONTOLANDÓ

Évente a Nagyböjt kezdetén a lelkipásztorok biztatják híveiket, hogy több időt töltsenek lelkikkel, hogy a vasárnapi szentmiséken buzgón vegyenek részt, és hogy a különböző ájtatosságok által gazdagítsák lelküket. A nagyböjti időben templomainkban megkezdődnek a pénteki keresztutak; az egyik legkedveltebb ájtatosság. Ha nem közösségekben, akkor egyénileg is elmélkedhetünk Jézus szenvedéséről és haláláról, különösen pénteken délután 3 óra körül. Ugyanakkor mi is megtisztíthatjuk lelkünket a bűnbocsánat szentségében, a szentgyónás által. Alkalmas és hasznos a fájdalmas rózsafüzér imádkozása és annak titkairól való elmélkedés. Ne feledkezzünk el a szigorú böjtről Hamvazószerdán és Nagypénteken, valamint Nagyböjt péntekjein vegyük komolyan a hústilalom ránk vonatkozó utasítását. Legyen visszafogott a viselkedésünk; ételben, italban, szórakozásban fejezzük ki Jézushoz való tartozásunkat. Talán ebben az évben is lesznek olyanok, akik megfontolják e kéréseket. Helyi közösségeink lelki programjait támogassuk és többet törődjünk lelkünkkel!



Scan to view our Website!

**Hungarian TransAtlantic Shipping LLC.**

Eva Portik  
Sea/Ocean Cargo (LCL, FCL, Consolidation)

+1 973.873.1301  
+1 973.679.4786  
Fax: +1 201.549.0250

11 Spielman Rd  
Fairfield, NJ 07004

info@transatlanticshipping.eu  
www.transatlanticshipping.eu

SINCE 1932



**TURAL**  
BOOK BINDERY  
Commercial & Private Binding  
Restorations  
Gold Stamping

60 Route 15 South  
Wharton, NJ 07885

**MARGIT P. RAHILL**  
www.thebookbindery.com

Phone (973) 361-2810  
Fax (973) 361-6762


**BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME**  
1313 Van Houten Avenue  
Clifton, NJ 07013

Phone 973 546-2000  
Fax 973 779-3749  
Email: tim@bizub.com  
Timothy J. Bizub, Manager  
N.J. Lic. No. 4022

515 Lexington Avenue  
Clifton, NJ 07011

Phone 973 777-4332  
Fax 973 772-0108  
Email: tjb@bizub.com  
Thomas J. Bizub, Manager  
N.J. Lic. No. 2732

**www.bizub.com**



**Merrill Lynch Wealth Management**  
Bank of America Corporation

Dan Cosma  
Financial Advisor

CD's, Retirement, Fixed Income,  
Investments. Cell 201 679 1704

NJ: 973-02-00  
1700 Route 28 North, Suite 200  
Wayne, NJ 07090  
dan.cosma@ml.com  
Tel: 973.305.3883 • 877.883.0255 • Fax: 973.713.3144

*Drága fiam, Pethő István,  
valamint a  
László, Pethő és Kanócz  
család halottainak emlékére*

**Staudinger  
és  
Helyes család emlékére**

**George Mattyasovszky**  
from  
**Wife and family**

*In memory of  
Koczán Ferenc  
from the  
Family*

†  
*Szeretett „Nagyim”,  
Tóth Lászlóné Ilona  
emlékére Andreától*

**BUY or SELL**  
AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount  
[www.youravon.com/alintner](http://www.youravon.com/alintner)  
NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration  
[www.nikken.com/lintner](http://www.nikken.com/lintner)  
call Agnes 571 217 2978



*Drága Jó  
Fiunk, Dezsőke!*


Soha el nem múltó  
szeretettel  
emlékekkel - a  
szívünkben élsz:

*Apa—Anyá—  
Lucika*

**SKODA LÁSZLÓ  
ALWAYS IN OUR HEARTS  
WIFE ZSUZSA  
SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER**

**IN MEMORY OF  
MY FATHER JOHN RINKO  
ANNA RINKO MY MOTHER  
AND JOSEPH RINKO  
MY BROTHER  
BY STEPHEN RINKO**

**WHEELCHAIRS  
WALKERS,  
AMBULATORY AIDS,  
ELECTRIC MOBILITY  
CHAIRS, ELECTRIC  
RECLINE & LIFT CHAIRS,  
INCONTINENCE  
SUPPLIES CUSHIONS,**



201-798-3121  
FAX 201-798-1551  
[www.rinko.com](http://www.rinko.com)

**RINKO ORTHOPEDIC INC.**  
ESTABLISHED 1957  
Prosthetics • Orthotics • DME

STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.  
VINCENT DECALDO, L.P.O.  
DUANE MORRIS, L.P.O.

25-09 BROADWAY  
FAIR LAWN, N.J. 07410

**HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZERKEK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ  
MEGRENDDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-  
527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti  
Magyarországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétféteken és a nyári  
szünetben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.**

**We would like to call your attention to the Memorial Wall located in the back of our church. These individual 4 X 8 inch brass plates are to memorialize someone. These plates are posted PERMANENTLY! The usual fee is \$ 300.00. If you like to consider such memorial, please contact the rectory (973) 779-0332 May God be with you and bless you!**